

# ESTETICADESIGN



SHOPS  
MAGASINS  
HOTELS  
HOTEL  
FURNISHINGS  
DÉCORATION  
OBJECTS  
OBJETS  
EVENTS  
EXPOSITIONS  
SALONS  
SALONS





**SYDNEY** - The sculpture by Misho and Kiechle is housed in the Sydney restaurant Bambu. The cover serves an aesthetic function and acts as an acoustic barrier.

■ **SYDNEY** - La sculpture de Misho et Kiechle au centre du restaurant Bambu. Fonction esthétique, mais également acoustique.





## MISE EN ESPACE SANS LIMITE

■ Où commence et où s'arrête l'aménagement d'un lieu ? Ce n'est certes pas une nouveauté d'affirmer que l'espace se positionne au centre de tous les intérêts. La personnalité d'une pièce dépend, en effet, de l'interprétation que les architectes font de sa mise en espace. L'aménagement ne consiste pas simplement à décorer un lieu défini, mais s'interroge également sur la mise en valeur des espaces. Quel est le rôle des murs ? Les réflexions actuelles d'architecture considèrent les parois comme un "accessoire" à exploiter. Ils peuvent être au cœur du projet, comme élément central d'un aménagement design, ou devenir totalement invisibles, légers, comme le démontrent de nombreux projets qui

# DÉCOR WITHOUT LIMITS

Where does décor begin and end? It is certainly no news that the use of space has become one of the most important elements in design. The personality of a room is as much about the interpretation the architect gives to what lies beyond it as what lies within it. Therefore décor is not only what has been inserted inside a space, but the movement that exists between spaces. And the walls? The current school of thought in architecture believes that walls should be "accessories" to exploit. They can be the central focus - the highlight of the design - or practically invisible, immaterial and weightless, exemplified by the frequent use of transparency and innovative materials that seem to dissolve before our eyes. Walls, in many cases, have been transformed into opportunities and places to experiment with even the most extreme ideas. This trend has been

**NEW YORK** - Top photo, Megu, the luxurious restaurant with futuristic design and antique Japanese details by Yasumichi Morita of Japan's Glamorous Co. Above, a detail from the Blue Fin restaurant in New York, designed by Yabu Pushelberg. An interesting example of walls that bring together the rigidity of the materials with the fluid quality of movement.

**OSAKA** - Right, inside the Delight salon, furnished by Takara Belmont and designed by Masahiro Yoshida. Here it is light and transparency that have made the walls a central feature.

■ **NEW YORK** - En haut, Megu, le restaurant haut de gamme très tendance de Yasumichi Morita (Glamorous Co.). Design extrême et détails du Japon ancestral.

En haut, à gauche, un détail du bar Blue Fin à New York, réalisé par le designer Yabu Pushelberg. Un exemple très intéressant de murs qui unit parfaitement la rigidité du matériau à la fluidité du mouvement.

**OSAKA** - A droite, l'intérieur du salon Delight, aménagé par Takara Belmont d'après le projet de Masahiro Yoshida. L'éclairage et la transparence mettent les murs au centre de l'attention.

